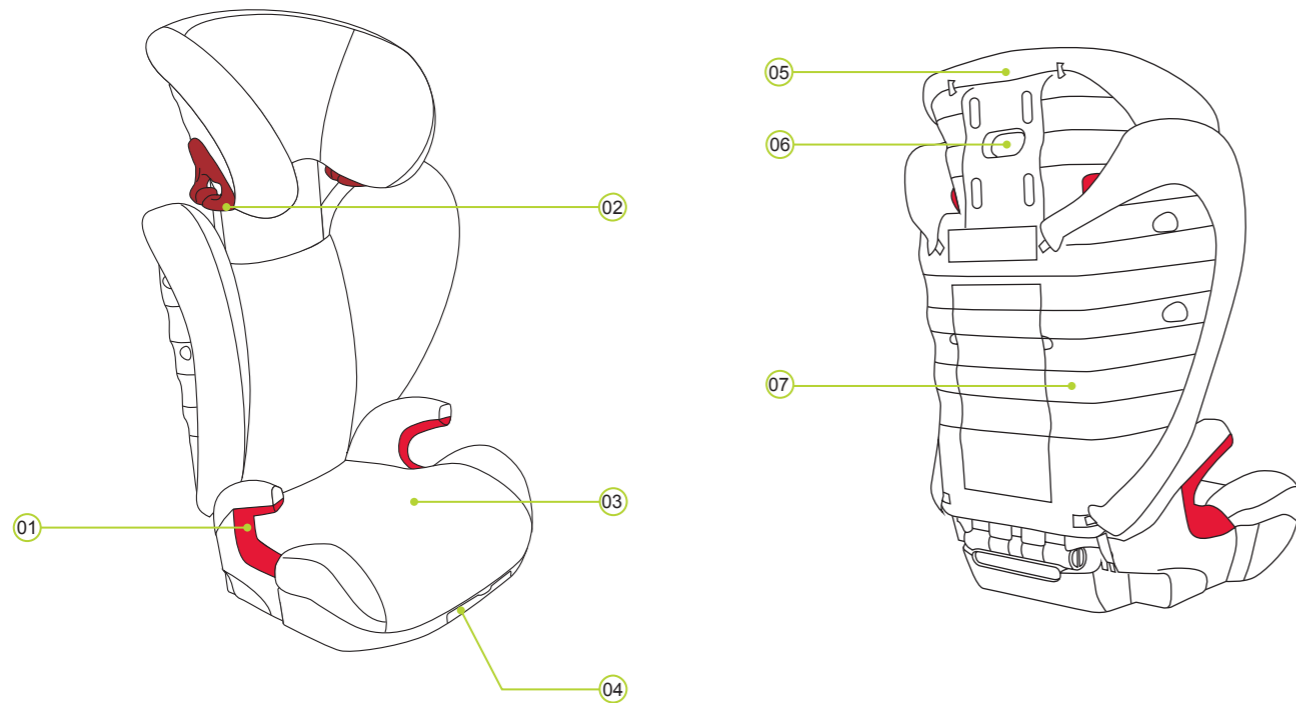


SIDE I

1. PRODUKTOVERSIKT



- 01 Belteføring (rosa)
- 02 Belteholder
- 03 Sitteputer
- 04 Rom for bruksanvisning
- 05 Hodestøtte
- 06 Justeringshåndtak for hodestøtten
- 07 Ryggstøtte

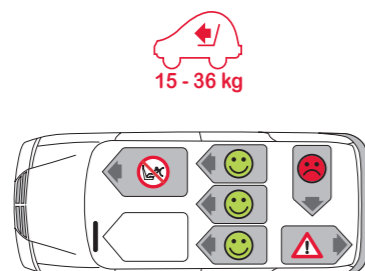
4. BRUK I BIL

Vennligst referer til instruksjonene for bruk av barnesikringsutstyr i bruksanvisningen for ditt kjøretøy. Setet kan brukes i biler med 3-punktsbelte. Vennligst se bilens bruksanvisning for informasjon om de bilsetene som er godkjent for bilbarneseter i vektclassen 15 - 36 kilo. KID II er godkjent for én monteringsmåte:

Symbol	Monteringsmåte	Typegodkjenning
	med bilens 3-punktsbelte	universell

Slik kan du bruke ditt bilbarnesete:

i kjøreretningen	ja
mot kjøreretningen	nei ¹⁾
med 2-punktsbelte	nei
med 3-punktsbelte ²⁾	ja
i passasjeretset	ja ³⁾
på de ytre baksetene	ja
på midtre baksete (med 3-punktsbelte)	ja ⁴⁾



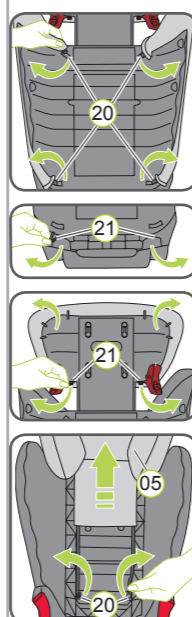
- 1) Montering av bilbarnesetet på et bakovervendt bilsete (f.eks. i en Van, eller minibuss), er kun tillatt dersom bilens sete er godkjent for transport av voksne personer. Det bilsetet barnestolen brukes på, må ikke ha airbag montert.
- 2) Beltet må være godkjent i henhold til ECE R 16 (eller sammenlignbar norm), f.eks. gjenkjennelig på en "E" eller "e" i en sirkel på beltets kontrolletikett.
- 3) Hvis bilen har airbag foran: Skyv passasjeretsetet langt bakover, alternativt følg rådene i bilens håndbok.
- 4) Bilbarnestolen må ikke brukes hvis det kun er et 2-punktsbelte tilgjengelig.

5. PLEIE OG VEDLIKEHOLD

Bruk alltid bare originale BRITAX RÖMER utbyttbare setetrekk, siden setetrekket er en integrert del av bilbarnesetet og oppfyller viktige funksjoner som sikrer at systemet fungerer feilfritt. Utbyttbare setetrekk får du hos din forhandler, eller ved et ADAC-kontor.

- Setetrekket kan tas av og vaskes med et mildt vaskemiddel med vaskemaskinens finvaskprogram (30 °C). Vennligst følg anvisningene på trekkets vaskeetikett.
- Kunststoffdelene kan med vaskes i såpevann. Du må ikke bruke sterke rengjøringsmidler (som løsemidler).

FARE! Bilbarnesetet må ikke brukes uten setetrekket.



Fjerning av setetrekket

1. Skyv hodestøtten på bilbarnesetet opp så høyt det går.
2. Løsn krokene på trekket 20 på baksiden av rygglenet 07.
3. Dra av den øvre delen til trekket.
4. Løsn krokene på trekket 21 nede på baksiden av rygglenet 07.
5. Dra trekket av fra sitteputen 03.

Ta av trekket på hodestøtten

6. Løsn krokene på trekket 21 på baksiden til hodestøtten 05.
 7. Hekt ut krokene til trekket 20 på forsiden av rygglenet 07.
 8. Dra trekket på hodestøtten 05 av.
- Trekket kan nå vaskes. Vennligst følg anvisningene på trekkets vaskeetikett.



Sette på trekket

For å sette trekket på igjen, gjør du i omvendt rekkefølge.

2. INNLEDNING

Vi gleder oss over at vår KID II får lov å ledsage ditt barn trygt gjennom et nytt livsavsnitt.

For å kunne beskytte barnet ditt på riktig måte, er det veldig viktig at KID II monteres og brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen!

Hvis du har ytterligere spørsmål om bruken, vennligst henvend deg til oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland
T: +49 (0) 731 9345-199/-299
F: +49 (0) 731 9345-210
E.: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom
T: +44 (0) 1264 333343
F: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.eu

I denne bruksanvisningen brukes følgende oppførte symboler:

Symbol	Signalord	Erklæring
	FARE!	Fare for alvorlige personskader
	ADVARSEL!	Fare for lette personskader
	FORSIKTIG!	Fare for tingskader
	Tips!	Nyttige råd

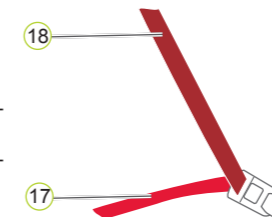
Instruksjoner som følger en bestemt rekkefølge er nummerert.

Eksempel:

1. Trykk på knappen...

Belteføringsfarger

For at de to bilbelteene skal kunne adskilles bedre, er de uthevet med forskjellige farger. Diagonalbeltet 18 i mørkerød og magebeltet 17 i rosa. Fargen på belteføringene på bilbarnesetet følger samme fargeskjema.



3. GODKJENNING

BRITAX RÖMER Bilbarnesete	Testing og godkjenning iht. ECE* R 44/04	
	Gruppe	Kroppsvekt
KID II	II+III	15 til 36 kg

*ECE = Europeisk norm for sikkerhetsutstyr

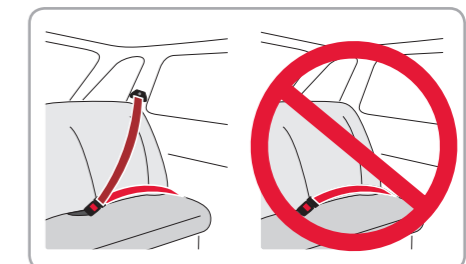
Bilbarnesetet er konstruert, kontrollert og godkjent i samsvar med kravene i den europeiske standarden for barnesikkerhetsutstyr (ECE R 44/04). Kvalitetsmerket E (i en sirkel) og godkjenningsnummeret finner man på den oransjefargede registreringsetiketten (klistremerke på bilbarnesetet).

FARE! Godkjenningen opphører straks du forandrer noe på bilbarnesetet.

Endringer må utelukkende utføres av produsenten.

ADVARSEL! KID II må utelukkende brukes til å sikre barnet i bilen. Det egner seg ikke som stol eller leke i hjemmet.

FARE! Du må aldri sikre barnet eller bilbarnesetet med en 2-punktssele. Hvis barnet sikres i bilbarnesetet kun med et 2-punktsbelte, kan det i et ulykkestilfelle bli hardt kvestet eller sågar drept.



6. DEMONTERING OG DEPONERING

TA AV BILBELTET:

1. For å ta bilbeltet av barnet, trykker du utløsertasten på bilbeltelåsen.

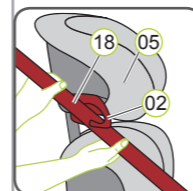
DEMONTERING:

1. Trykk på utløserknappen på bilbeltelåsen.
2. Trø diagonalbeltet 18 ut av den mørkerøde belteholderen 02 til hodestøtten 05.



Bilbarnesetet kan nå fjernes.

FARE! Bilbarnesetet alltid være sikret i bilen, selv om det ikke transporteres noe barn.



AVFALLSHÅNDTERING:

Vennligst observer forskriftene om avfallshåndtering som gjelder i ditt land.

Avfallsfjerning av emballasjen	Container for papir/papp
Setetrekk	Restavfall, termisk gjenvinning
Kunststoffdeler	I henhold til merkingen i gjeldende container
Metalldeler	Container for metall
Selestropper	Container for polyester
Lås & låsetunge	Restavfall

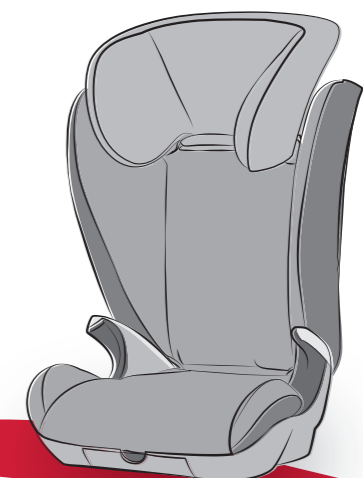
15 – 36 kg
 (~4 – 12 år)

britax

KID II

Bruksanvisning

NO



2000010059 14/12

SIDE II

7. SIKKERHETSÅD

⚠ **Vennligst ta tid til å lese denne anvisningen nøye og ha den tilgjengelig i det tiltenkte oppbevaringsrommet 04 på barnesetet slik at den er lett tilgjengelig hvis du trenger å sjekke noe! Veiledningen må følge med bilbarnesetet hvis det selges til tredjepart!**

⚠ **FARE! Til beskyttelse av ditt barn:**

- I tilfelle en ulykke med en kollisjonshastighet på over 10 km/t, kan bilbarnesetet i noen tilfeller bli skadet uten at skaden vises umiddelbart. I dette tilfellet må bilbarnesetet byttes ut. Vennligst kasser det på forskriftsmessig måte.
- Få bilbarnesetet grundig kontrollert hvis det er blitt skadet (f. eks. hvis det har falt i gulvet).
- Kontroller alle viktige deler regelmessig for skader. Påse at spesielt alle mekaniske deler fungerer.
- Man må aldri smøre eller olje noen deler av barnesetet.
- La aldri barnet bli sittende alene i bilen uten tilsyn.
- La barnet kun gå inn og ut av bilen på fortaussiden.
- Beskytt barnesetet mot direkte sterkt sollys når det ikke er i bruk. Ved direkte sollys kan barnesetet bli veldig varmt. Barnehud er veldig følsom og kan skades av dette.
- Jo tettere beltet ligger inntil barnets kropp, desto bedre er barnet sikret. Du bør derfor unngå å kle barnet i tykke klær under beltet.
- På lange turer bør du ta regelmessige pauser og la barnet få løpe rundt og leke litt.
- Bruk på baksetet: Skyv forsetet langt nok framover, slik at barnets føtter ikke støter mot rygglenet til forsetet (for å unngå fare for personskader).

⚠ **FARE! Til beskyttelse av alle bilpassasjerer**

- Ved en nødstop eller ulykke kan usikrede gjenstander og personer skade andre passasjerer. Sørg derfor alltid for at...
- Rygglenene på bilsetene er fastlåst (f. eks. at nedklappbare bakseterygger er i lås).
 - Alle tunge eller skarpe gjenstander i kjøretøyet (f. eks. på hattehylla) er sikret.
 - Alle personer i kjøretøyet har spent fast bilbeltet.
 - Bilbarnesetet alltid er sikret i bilen, selv om det ikke transporteres noe barn.

⚠ **ADVARSEL! Sikkerhet i omgangen med bilbarnesetet**

- Bilbarnesetet må aldri brukes frittstående, heller ikke til prøvesitting.
- Når rygglenet skal svinges opp 07 må det ikke befinne seg noe i området mellom rygglenet 07 og sittepute 03. For eksempel kan dine eller barnets fingre komme i klemme.
- For u unngå skader, bør du passe på at bilbarnesetet ikke blir klemt mellom harde gjenstander (bildør, seteskinner, osv.).
- Oppbevar bilbarnesetet på en sikker plass når det ikke er i bruk. Ikke legg tunge gjenstander på setet og ikke oppbevar det i direkte nærhet til varmekilder eller i direkte sollys.

⚠ **FORSIKTIG! Til beskyttelse av din bil:**

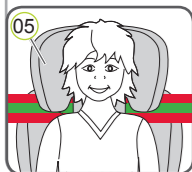
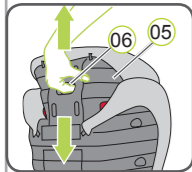
- Bestemte bilsetetrekk som er laget av ømfintlige materialer (f. eks. velur, skinn, osv.) kan få spor av slitasje ved bruk av barneseter. For optimal beskyttelse av bilens setetrekk, anbefaler vi at du bruker BRITAX RÖMER underlag for barneseter fra vårt tilbehørsprogram.

8. STILLE INN HODESTØTTE

En korrekt tilpasset hode støtte 05 garanterer at diagonalbeltet løper optimalt 18 og gir ditt barn optimal beskyttelse og komfort. Hode støtten 05 må være innstilt slik at det mellom barnets skuldre og hode støtten 05 fortsatt er plass til to fingre.

Slik kan du tilpasse hode støtten høyde til barnets kroppsstørrelse:

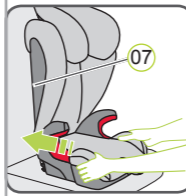
1. Grip nå inn i justeringshåndtaket 06 på baksiden av hode støtten 05 og trekk den oppover. Nå er hode støtten låst opp.
2. Nå kan du skyve den opplåste hode støtten 05 til den ønskede høyden. Så snart du slipper justeringshåndtaket 06, går hode støtten 05 i lås.
3. Sett bilbarnesetet på bilsetet.
4. Plassér barnet i barnesetet og kontroller høyden. Gjenta denne fremgangsmåten til hode støtten 05 har riktig høyde.



9. INSTALLASJON

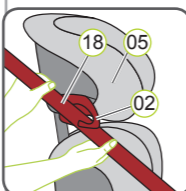
Med 3-punktsbelte

KID II monteres ikke fast i bilen. Det sikres helt enkelt sammen med barnet med bilens 3-punktsbelte.



1. Utfør trinnene i Kapittel 8 "JUSTERE HODESTØTTE".
2. Sett barnestolen på bilsetet. Sørg for at rygglenet 07 ligger med hele flaten inntil bilsetet.
- ⓘ **Tips!** Hvis hode støtten på bilsetet er i veien, snu den helt enkelt.
3. Utfør trinnene i Kapittel 10 "SIKRING AV BARNET".

10. SIKRING AV BARNET



1. La barnet ta plass i barnestolen.
2. Trekk ut bilbeltet og før det foran barnet frem til bilbeltelåsen 19.
- ⚠ **FARE!** Pass på at bilbeltet ikke er fordreid, siden tilbakeholdsystemet da ikke gis full beskyttelsesvirkning.

3. Sett låsetungen i bilbeltelåsen 19 med et KLIKK.

4. Legg diagonalbeltet 18 og bekkenbeltet 17 på bilbeltelåsens side 19 i den lyserøde belteføringen 01 på sitteputen.

⚠ **FARE!** Bilbeltelåsen 19 må ikke liggemellom den lyserøde belteføringen 01 og armlenet.

5. Legg bekkenbeltet 17 på sitteputens andre side likeledes i den lyserøde belteføringen 01.

⚠ **FARE!** Bekkenbeltet 17 må på begge sider løpe så lavt som mulig over barnets hofter.

6. Før diagonalbeltet 18 inn i hode støtten mørkerøde belteholder 02 til 05 beltet ligger helt rett og uten snurr i belteholderen 02.

ⓘ **Tips!** Hvis ryggstøtten 07 dekker belteholderen 02, kan du flytte hode støtten 05 opp. Nå kan diagonalbeltet 18 lett settes inn. Still nå hode støtten 05 tilbake igjen i riktig høyde.

7. Forsikre deg om at diagonalbeltet 18 løper over ditt barns krageben og ikke ligger inntil halsen.

ⓘ **Tips!** Du kan tilpasse hode støtten 05 høyde også i bilen.



⚠ **FARE!** Diagonalbeltet 18 må løpe på skrå bakover. Du kan regulere beltets løp med bilens justerbare belteregulering.

⚠ **FARE!** Diagonalbeltet 18 må aldri føre forover til bilens belteregulering. Bruk i dette tilfellet bilbarnesetet kun på baksetet.

8. Stram bilbeltet ved å trekke i diagonalbeltet 18.

⚠ **For ditt barns sikkerhet, kontroller før hver biltur at ...**

- bilbarnesetet er sikkert festet;
- hoftebeltet 17 løper gjennom de lyserøde belteføringene 01 på begge sider,
- diagonalbeltet 18 på siden av bilbeltelåsen 19 også løper i den lyserøde belteføringen 01 på sitteputen,
- diagonalbeltet 18 løper gjennom den mørkerøde belteholderen 02 på hode støtten,
- diagonalbeltet 18 løper skrått bakover,
- beltene er strammet og ikke vridd,
- at bilbeltelåsen 19 ikke ligger i den lyserøde belteføringen 01 på seteputen.

⚠ **FARE!** Hvis barnet prøver å åpne bilbeltelåsen 19, må du stoppe så snart det er mulig. Sjekk om barnesetet er riktig festet og påse at barnet er riktig sikret. Forklar for barnet de farene som er forbundet med handlingen.

LØSNE BARNET OG DEMONTERING:

For å løsne barnet, eller for å fjerne bilbarnesetet, følg trinnene i Kapittel 6 "DEMONTERING" [SIDE I]

Hvis du har ytterligere spørsmål om bruken, vennligst henvend deg til oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland

T.: +49 (0) 731 9345-199/-299
F.: +49 (0) 731 9345-210
E.: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR
LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.eu